



# Carlos Andre de Moraes

**Date of birth:** 18/01/1975 | **Nationality:** Brazilian | **Phone number:**

(+55) 81997816115 (Mobile) | **Email address:** [candreldemoraes@gmail.com](mailto:candreldemoraes@gmail.com) |

**Instagram:** <https://instagram.com/candreldemoraes?igshid=MzRIODBiNWFIZA==> |

**Whatsapp Messenger:** +5581997816115

**Address:** Rua Sao Rafael, 95 - B, Alberto Maia, 54771540, Camaragibe, Brazil (Home)

## WORK EXPERIENCE

04/12/2013 – 29/03/2017 Recife, Brazil

**TOURIST INFORMATION OFFICER** PREFEITURA DA CIDADE DO RECIFE (RECIFE CITY HALL)

Provide visitors with maps and information on entertainment, area attractions, local accommodation, places to visit, activities and events. Act as an ambassador for the city and local attractions. Participation in the official reception of tourists during the 2014 FIFA World Cup in Brazil in the Host City Recife.

**Address** Cais do Apolo, 925, Recife, PE, 50030-230, Recife, Brazil

01/02/2002 – 15/05/2022 Brazil

**LANGUAGE SCHOOL TEACHER** SEVERAL LANGUAGE SCHOOLS

## EDUCATION AND TRAINING

31/07/1996 – 10/10/2005 Recife, Brazil

**BACHELOR OF ARTS MAJORING IN ENGLISH WITH AN EMPHASIS ON TRANSLATION** UFPE - Universidade Federal de Pernambuco

**Website** <https://www.ufpe.br/> **Field of study** Arts and humanities

31/07/2016 – CURRENT Recife, Brazil

**BACHELOR OF PSYCHOLOGY** UFPE - Universidade Federal de Pernambuco

**Website** <https://www.ufpe.br/>

## LANGUAGE SKILLS

Mother tongue(s): **PORTUGUESE**

Other language(s):

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	
<b>ENGLISH</b> C2		C2	C2	C2	C2
<b>SPANISH</b> B2		C1	B2	B2	B2
<b>FRENCH</b> B1		C1	A2	A2	B1

Levels: A1 and A2: Basic user; B1 and B2: Independent user; C1 and C2: Proficient user

## DIGITAL SKILLS

---

Microsoft Word | Google Docs | Facebook | Social Media | Microsoft Powerpoint | LinkedIn | Microsoft Office | Google Drive | Skype | Microsoft Excel | Zoom | Instagram | Good listener and communicator | Power Point | Team-work oriented | WhatsApp | Outlook | Internet user | Gmail

## ADDITIONAL INFORMATION

---

### HOBBIES AND INTERESTS

**Comic Books**

**Puzzles**

**Reading**

**Movies**

### RECOMMENDATIONS

**Edna Jatobá** Executive Coordinator of GAJOP

---

Since July 2021, Carlos Andre has been translating for GAJOP - The Office of Legal Advice to Popular Organizations all the contacts we have had with foreign organizations that support us - contracts, emails, rendering of accounts, etc.

**Email** [ednacjatoba@gmail.com](mailto:ednacjatoba@gmail.com) | **Phone** (+55) 81992513024

**Link** <https://quandoamortevestefarda.com.br/en/>

**Rubenilda Maria Rosinha Barbosa** Psychology professor Rubenilda Rosinha Barbosa, PhD

---

Carlos André was my student and helped me and his colleagues in the Psychology course as a translator by translating our works presented at a congress in Argentina - which was only held online - in 2021.

**Email** [rosinha.barbosa@uol.com.br](mailto:rosinha.barbosa@uol.com.br) | **Phone** (+55) 81988316853

### TRANSLATION SKILLS

**Dedicated freelance translator with a background in language education**

---

Language pairs: English to Portuguese (Brazil), Spanish to Portuguese (Brazil),

French to Portuguese (Brazil)

Rates: US\$ 0.05 per source word, US\$ 15 per hour

Expertise: Psychology, Comics, Linguistics, Public Safety

Daily output: 3,000 words

CAT Tools: memoQ, Matecat, OmegaT, Smartcat

Proz: <https://www.proz.com/profile/3229729>